

Matricola nr. \_\_\_\_\_

**PFI s.r.l.**

---

Manuale di installazione uso e manutenzione  
Operation, maintenance and installation manual



[www.pfitaly.it](http://www.pfitaly.it)

# Porte scorrevoli Sliding doors

***ITALIANO***  
***ENGLISH***

VOLUME

1














# Porte scorrevoli

*ITALIANO*










# Sommario

## Introduzione

## CAPITOLO 1

 Installazione	1
 Rimozione dell'imballaggio e smaltimento dei rifiuti	1
 Predisposizione foro sulla cella	2
 Installazione del telaio	2
 Applicazione del binario di scorrimento superiore	6
 Applicazione della porta	7
 Applicazione della guida inferiore	7
 Applicazione maniglia	9
 Regolazione della porta	11
 Applicazione della mantovana	11
 Collegamento resistenza elettrica	11

## CAPITOLO 2

 Uso	12
 Apertura della porta	13
 Chiusura della porta	13
 Apertura dall'interno	13
 Chiusura a chiave della porta	13
 Sgancio serratura dall'interno	13
 Pulizia della porta	13
 Manutenzione	13
 Possibili inconvenienti e soluzioni	13

## PREMESSE PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE

*Si ricorda che, prima del montaggio delle porte è necessario redigere opportuno*

### **PIANO OPERATIVO DI SICUREZZA**

**PER I CANTIERI TEMPORANEI O MOBILI**

***Così come previsto dall'Art. 89 Comma 1 Lett. h che fa riferimento all'Art. 17 Comma 1 Lett. a del D.Lgs. 9 Aprile 2008 n° 81***

*La ns Azienda è in grado di fornire su richiesta il **Piano operativo di Sicurezza**, sviluppato e redatto in modo dettagliato **tenendo conto di quanto previsto nell'allegato XV D.Lgs 9 Aprile 2008 n° 81**, riportante le schede tecniche e le procedure relative alle attrezzature, alle sostanze ed alle singole fasi di lavoro del Cantiere che si deve avviare per il montaggio delle nostre porte.*

*Tale piano è stato suddiviso in moduli autonomi, corrispondenti alle categorie di lavoro, al fine di consentire una immediata lettura e comprensione ad parte di tutti gli operatori del Cantiere. Tutte le informazioni risultano chiare e sintetiche e, per ogni fase di lavoro, è possibile dedurre tutti i rischi, con le relative valutazioni, le prevenzioni ed gli attinenti dispositivi di protezioni individuali.*

*L'installazione delle porte frigorifere va eseguita da personale specializzato. Per un corretto funzionamento della porta è indispensabile che la pannellatura, sulla quale va applicata, sia bene allineata e perfettamente verticale. Prerogativa altrettanto importante è che i pannelli devono essere ben fissati al pavimento. Nel caso di celle in muratura il telaio della porta ed i binari di scorrimento vanno fissati avendo cura di controllare il perfetto allineamento e che siano in bolla ed a piombo.*

### **RIMOZIONE DELL'IMBALLAGGIO E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI**

*La rimozione dell'imballaggio va eseguita avendo cura di non danneggiare le superfici della porta e le guarnizioni. Tutti i materiali residui dell'imballaggio vanno smaltiti secondo normative in materia di smaltimento di rifiuti.*

## PREDISPOSIZIONE FORO SULLA CELLA

La dimensione del foro ad realizzare sulla cella frigorifera dipende dalla tipologia di porta, dal tipo di applicazione, dalla soglia ecc. Pertanto è consigliabile calcolare le misure basandosi sulle tavole 1-2-3

**Tavola 1**

Tipo di applicazione	TCP
Larghezza foro	L+100 mm.
Altezza foro	H+50 mm.*

\* la misura si riferisce alla quota della soglia

**Tavola 2**

Tipo di applicazione	TPP
Larghezza foro	L.
Altezza foro	H*

\* la misura si riferisce alla quota della soglia

**Tavola 3**

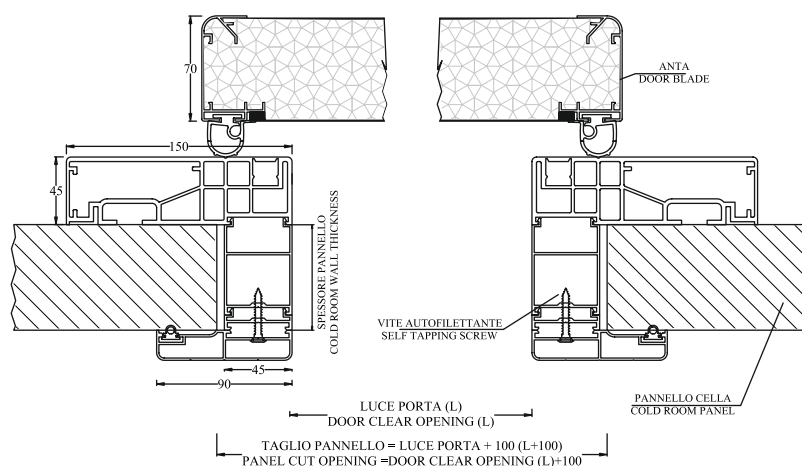
Tipo di applicazione	Muratura
Larghezza foro	L
Altezza foro	H*

\* la misura si riferisce alla quota della soglia

## INSTALLAZIONE DEL TELAIO

Questa fase prevede l'applicazione del telaio sulla cella frigorifera. Questa operazione differisce a seconda del tipo di telaio: **TCP, TPP, MURATURA**

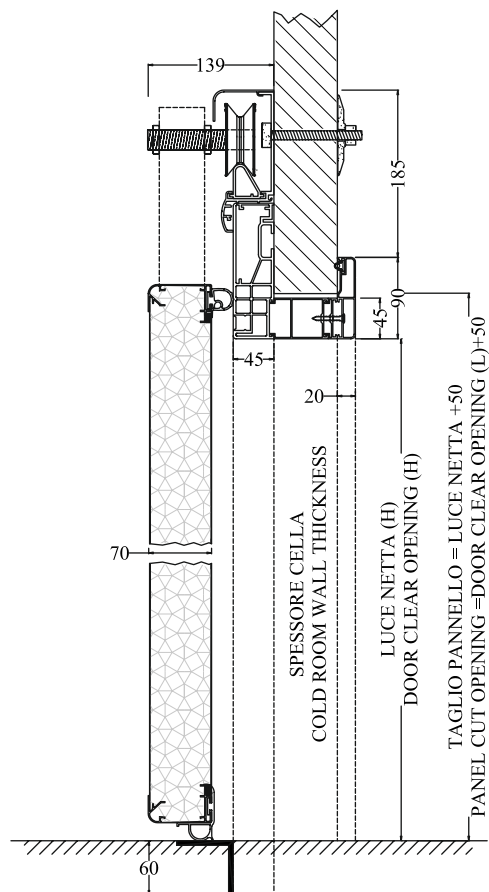
**Installazione del telaio TCP** (telaio per cella prefabbricata, **figura A - B**)



**fig. A**

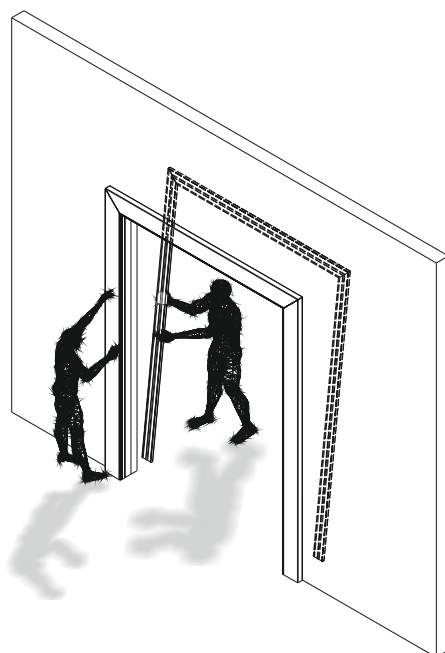
Questa tipologia di telaio prevede l'applicazione su pannelli prefabbricati il cui spessore deve essere specificato in fase d'ordine della porta. Per la posa sui pannelli è necessario svolgere le seguenti operazioni:

- ☛ Smontare il contro telaio interno (**vedi figura A**), svitando tutte le viti autofilettanti con un utensile esagonale da mm. 5;



*fig. B*

✎ Applicare il telaio sulla parete (**figura C**)



*fig. C*

- ✎ Livellare bene il telaio;
- ✎ Sigillare la fessura che rimane all'interno della cella tra il telaio ed il taglio del pannello con del silicone o della schiuma di poliuretano;
- ✎ Rimontare il contro telaio interno applicando alla fine i tappi in datazione sui fori

## Installazione del telaio TPP (telaio piatto per cella prefabbricata, figura D - E)

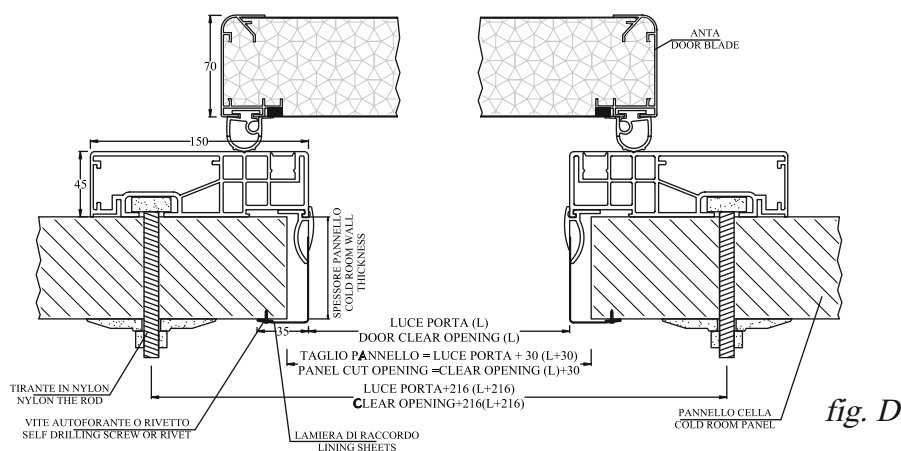


fig. D

Questa tipologia di telaio prevede l'applicazione su pannelli prefabbricati di spessore indifferente. Per la posa sui pannelli è necessario svolgere le seguenti operazioni:

- ✎ Applicare il profilo di raccordo in PVC in dotazione (vedi figura D) sul telaio;
- ✎ Inserire i tiranti in nylon sul perimetro del telaio posizionandoli in prossimità dei segni rossi lungo la scanalatura, posta sul retro del talio;
- ✎ Rilevare la posizione dei tiranti e riportarla intorno al foro sulla cella, procedendo alla foratura dei pannelli con un a punta da mm. 14;
- ✎ Applicare il telaio sulla cella inserendo ciascun tirante nei fori predisposti (figura F);
- ✎ Applicare dall'interno le rondelle e i dadi avendo cura di mettere bene a piombo il telaio prima di serrare i dadi. Trattandosi di materiale plastico è opportuno non serrare eccessivamente i dadi;
- ✎ Segare la parte del perno filettato eccedente, a filo del dado.

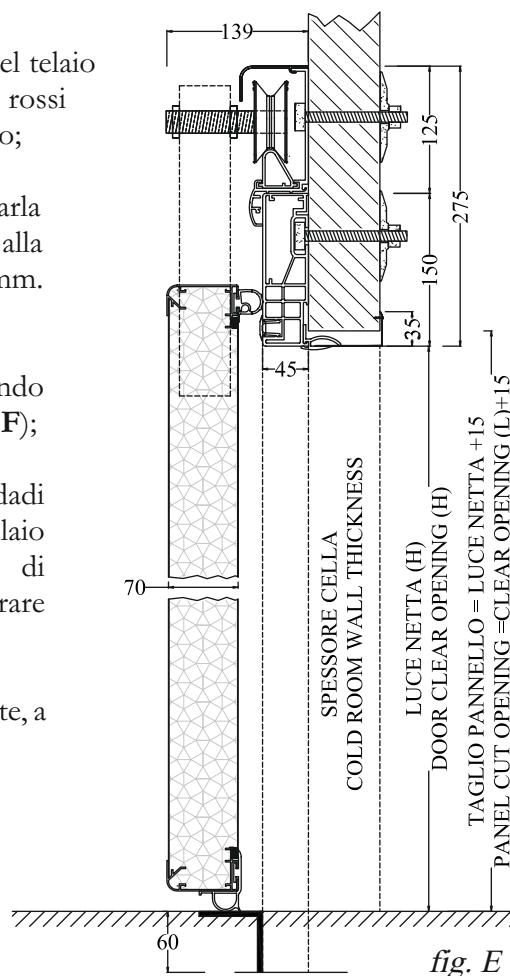


fig. E

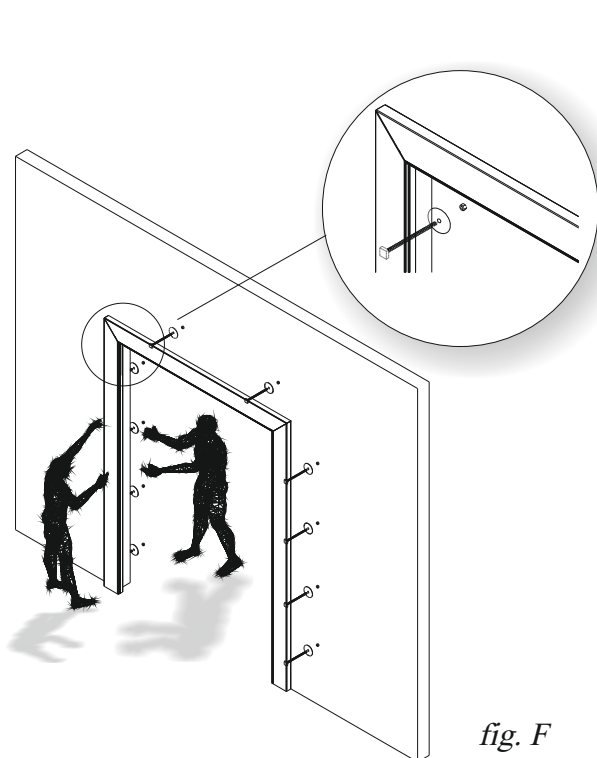


fig. F

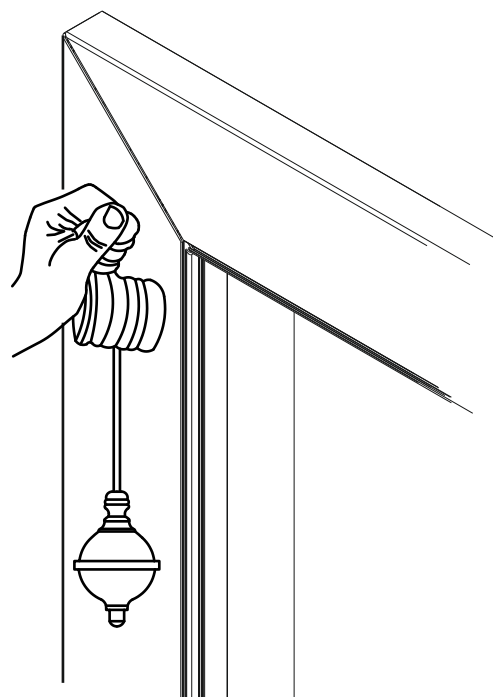


fig. F1

### Installazione del telaio per muratura

#### Pianta Muratura

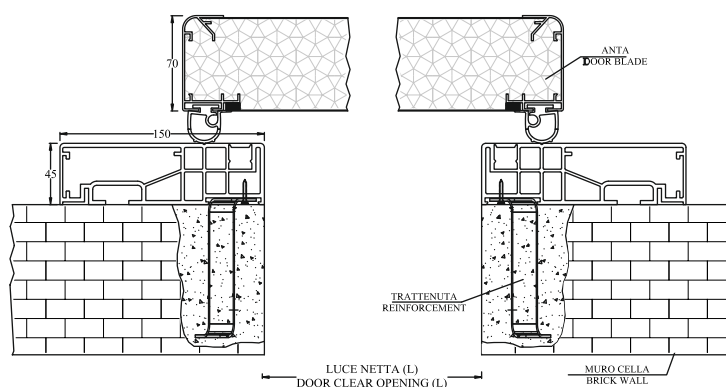


fig. G

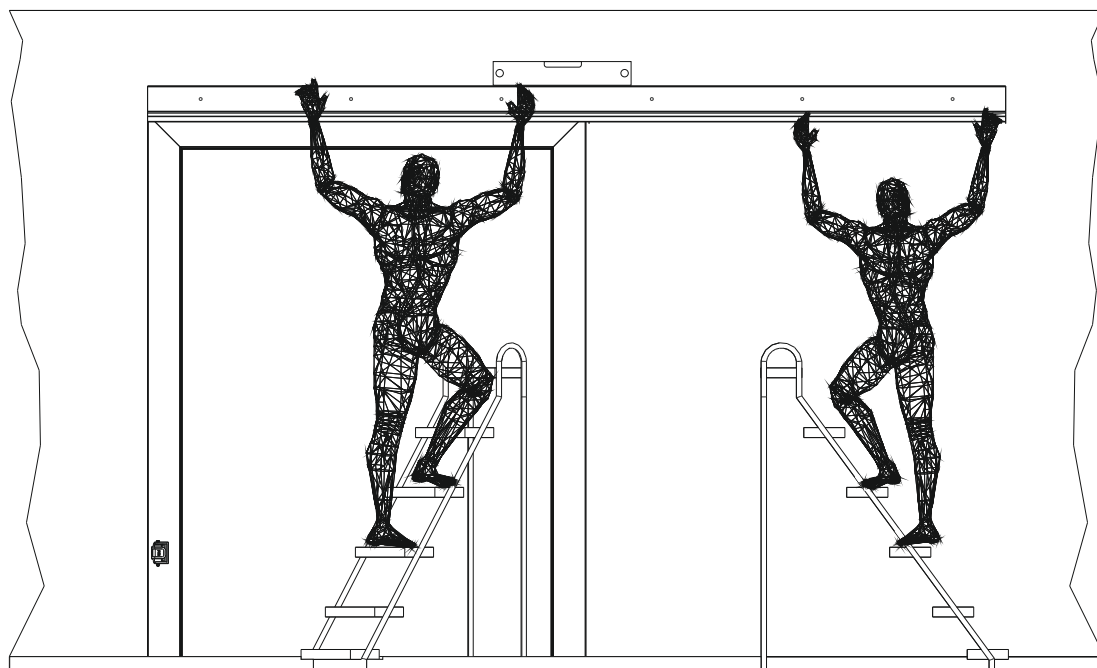
Questa tipologia di porta prevede l'applicazione su pareti in muratura. Per la posa sui pannelli è necessario svolgere le seguenti operazioni: **(fig. G)**

- ✎ Applicare sul telaio le palette a murare, in dotazione, in prossimità dei segni rossi dietro il telaio
- ✎ Poggiare il telaio sulla parete e murare le palette a discrezione del muratore, **controllando scrupolosamente il piombo, il livello e l'allineamento del telaio.** **(fig. F1)**

## APPLICAZIONE DEL BINARIO DI SCORRIMENTO SUPERIORE

Per l'applicazione del binario di scorrimento superiore è necessario svolgere le seguenti operazioni:

- ✎ Svitare le viti autofilettanti presenti sulla traversa del telaio;
- ✎ Applicare il binario sul telaio (**figura H**) facendo corrispondere i fori del binario con quelli della traversa telaio;

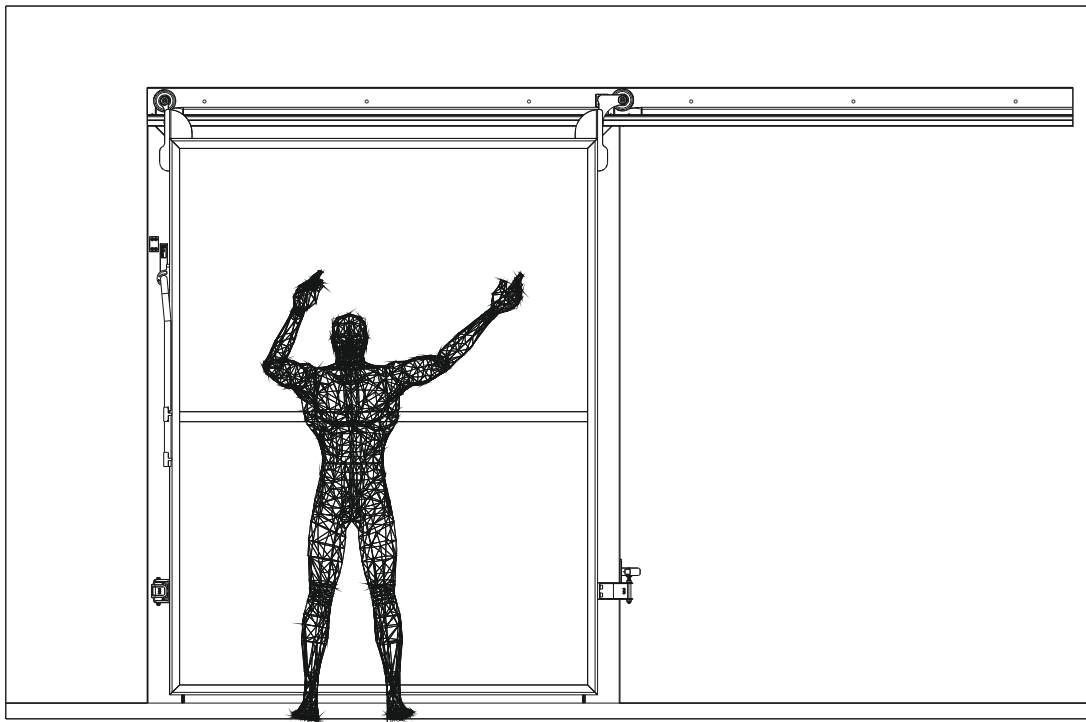


*fig. H*

- ✎ Applicare nuovamente le viti autofilettanti, avendo cura di non serrarle eccessivamente;
- ✎ Mettere bene a livello il binario;
- ✎ Praticare dei fori passanti, diametro 13 mm., sulla cella in corrispondenza di quelli presenti sul binario (in caso di applicazione su muratura fissate il binario con i tasselli in dotazione);
- ✎ Applicare i bulloni in nylon in dotazione e segare la parte di perno filettata eccedente, a filo del dado.

## APPLICAZIONE DELLA PORTA

Applicare la porta facendo entrare le ruote nel binario di scorrimento, in posizione di porta chiusa. (**Figura I**)



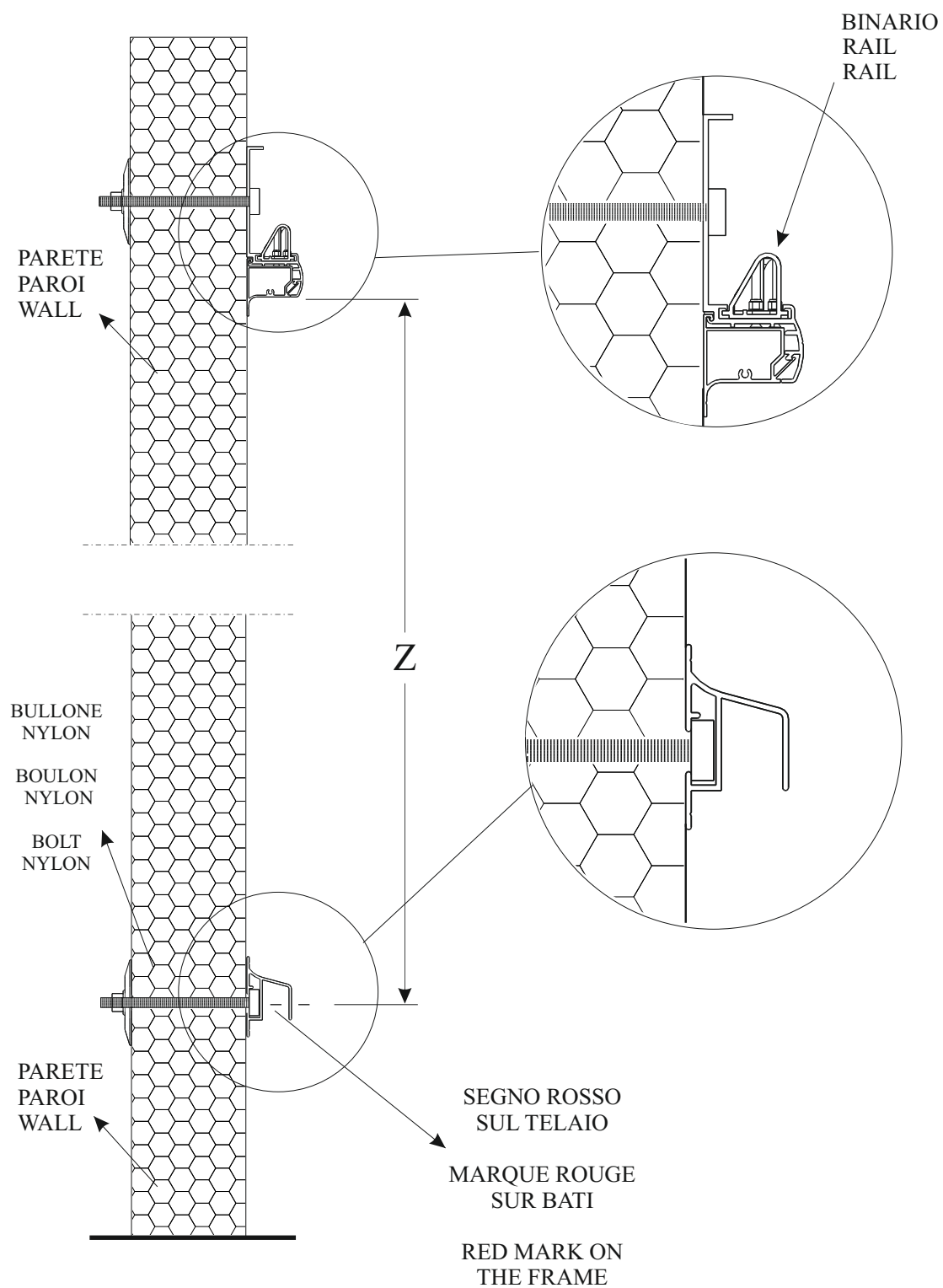
*fig. I*

## APPLICAZIONE DELLA GUIDA INFERIORE

### Applicazione della guida posteriore

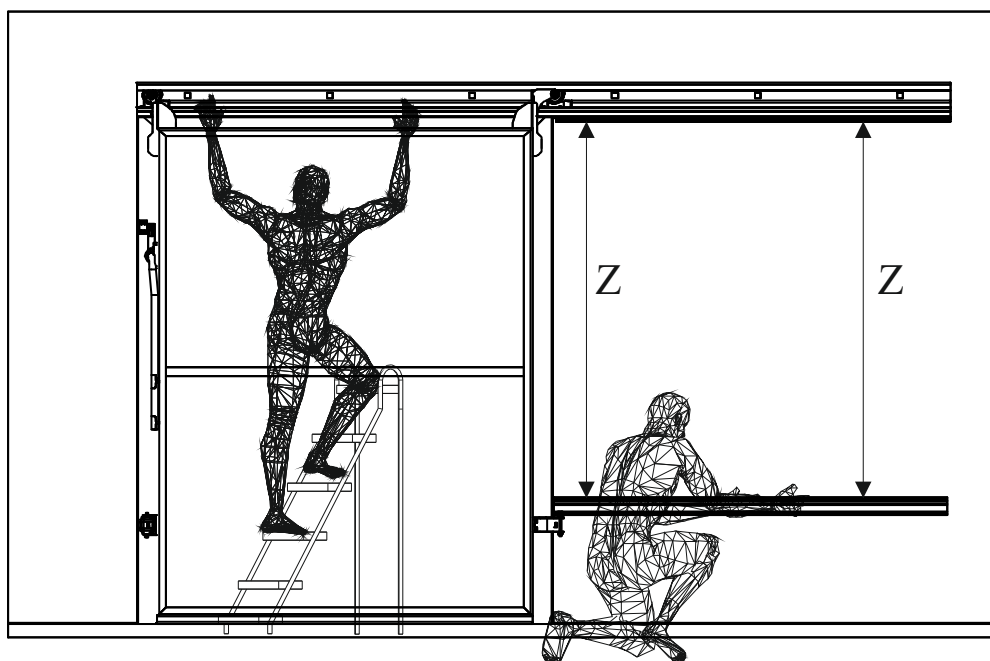
La guida posteriore in genere è presente sulle porte piccole e medie. Per l'applicazione della guida posteriore è necessario svolgere le seguenti operazioni: (**figura L-M**)

- ✎ Tracciare sulla parete della cella una linea orizzontale alla quota (**Z**) corrispondente a quella del segno rosso sul telaio;
- ✎ Delimitare la stessa alla lunghezza pari a quella della guida;
- ✎ Contare la quantità dei perni in nylon rimanenti e dividere la spaziatura dei fori sulla linea tracciata, in base alla quantità, lasciando 250 mm., dal lato del telaio e 100 mm. dall'altra estremità;
- ✎ Praticare i fori diametro 13 mm. sui pannelli;
- ✎ Applicare la rampa inox sul telaio;



*fig. L*

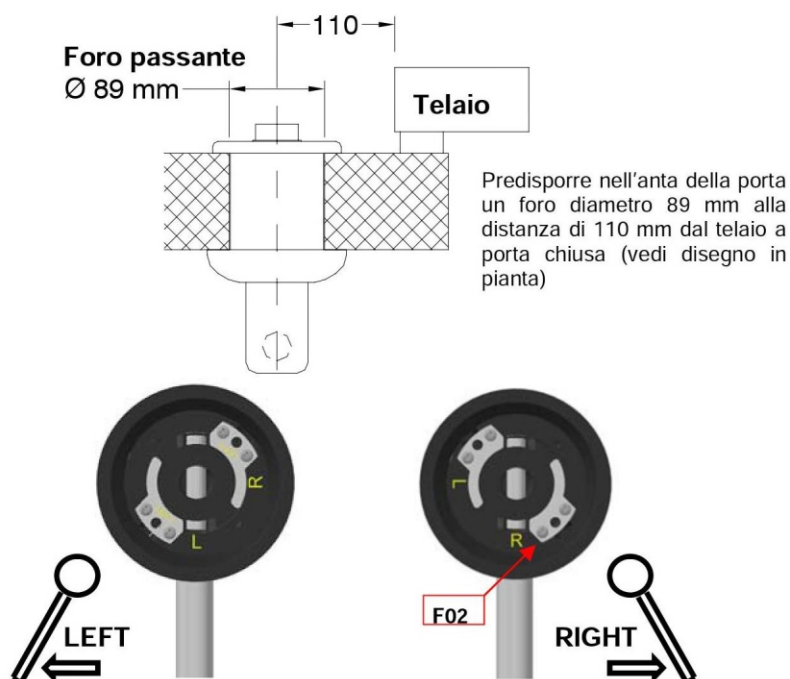
- ✎ Inserire i tiranti nella guida e il tutto sulla parete ;
- ✎ Far scorrere la guida contro il telaio ed applicare la piccola vite;
- ✎ Applicare la mantovana sul binario superiore usando le viti in dotazione;
- ✎ Aprire con molta attenzione la porta ed applicare rondelle e dadi dall'interno cella;



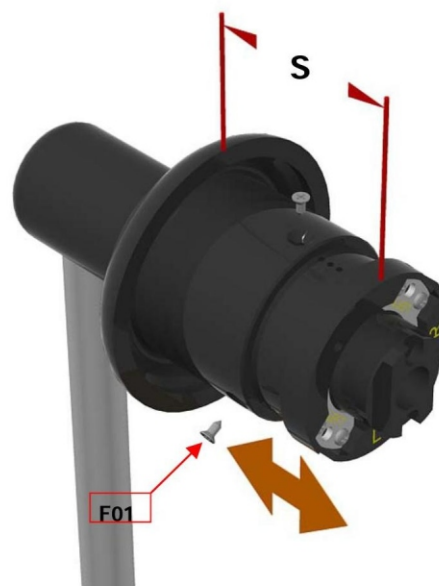
*fig. M*

## APPLICAZIONE MANIGLIA

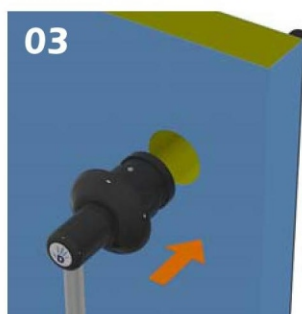
Applicare le maniglia in dotazione, sulla parete del battente, seguendo le istruzioni indicate nella pagina successiva (vedi fig. N)



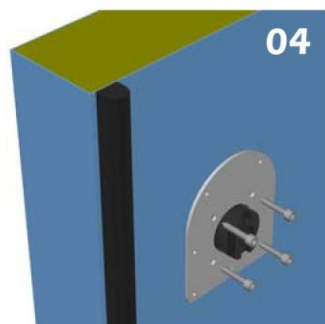
**01** Per determinare il senso di apertura, rimuovere le quattro viti F02 che bloccano le chiavi senso, ruotare la maniglia in modo che la spina si posizioni sulla scritta **R** o **L**, rimontare le chiavi senso rispettando lo schema



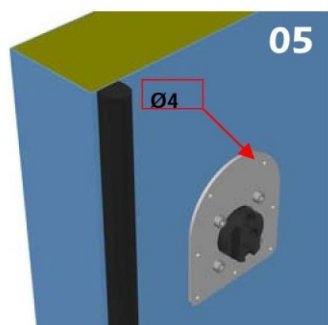
**02** Rimuovere le tre viti svasate F01 e regolare lo spessore della maniglia **S** facendo scorrere la flangia. Lungo la maniglia sono presenti dei fori passo 5mm che permettono di adeguare lo spessore da 70 a 120 mm. Scelto lo spessore riavvitare le tre viti F01



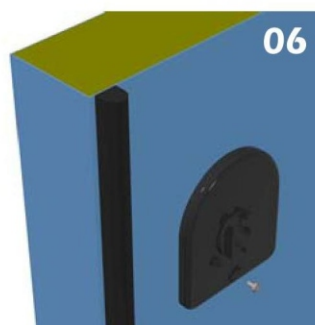
Infilare la maniglia nel foro diam. 89mm dal lato esterno, verificare che la guarnizione sia nella sua sede.



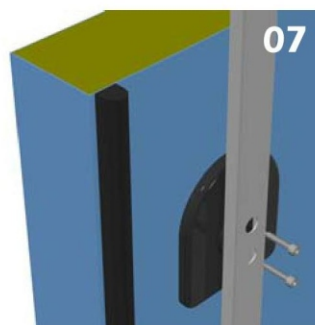
Nel lato interno dell'anta, avvitare la flangia metallica alla maniglia utilizzando le quattro viti M6x35 (fornite).



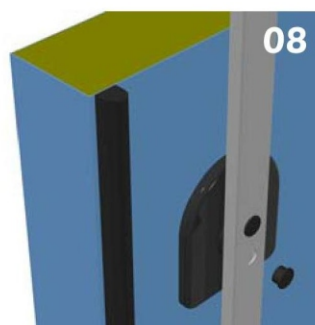
Forare l'anta in prossimità dei sei fori diam. 4 presenti sulla flangia metallica, fissare in modo opportuno con rivetti o viti in funzione della natura dell'anta (non fornite)



Montare la cuffia di finitura avvitando la vite M5x8 (fornita)



Innestare la leva interna nella sede sagomata ed avvitare le due viti autofilettanti 6x32 (fornite)



Inserire i due tappi diametro 16 a pressione di finitura (forniti)

*fig. N*

## REGOLAZIONE DELLA PORTA

La regolazione della porta è una delle operazioni che richiede maggiore attenzione e competenza. Essa è prerogativa essenziale per il corretto funzionamento della porta. Va eseguita facendo le seguenti operazioni:

- ✎ Mollare tutti i registri affinché a porta chiusa le guarnizioni non facciano pressione sul telaio e sulla soglia;
- ✎ Chiudere bene la porta accertandosi che l'anta vada in posizione perfettamente centrale rispetto al telaio;
- ✎ Effettuare la regolazione in altezza accertandosi che la guarnizione inferiore si comprima sulla soglia non più di 3 mm.;
- ✎ Regolare la tenuta sulla traversa agendo sugli assi delle ruote superiori facendo poggiare appena la guarnizione sul telaio (compressione massima 2 mm.);
- ✎ Registrare la chiusura delle guarnizioni verticali agendo sul blocco di chiusura anteriore e sul registro posteriore, se la porta è dotata di guida posteriore, o sul registro a pavimento se la porta è dotata di guida a pavimento.

## APPLICAZIONE DELLA MANTOVANA

L'applicazione della mantovana sul binario superiore è assolutamente indispensabile. Essa costituisce parte integrante della porta scorrevole perché ne impedisce il deragliamento. Senza la mantovana la porta potrebbe deragliare costituendo grave pericolo per le persone.

## COLLEGAMENTO DELLA RESISTENZA ELETTRICA

Le porte in versione “Bassa Temperatura” sono dotate di resistenze elettriche.

Queste vanno alimentate come da valori espressi sull'adesivo apposto in prossimità della scatola di derivazione.

### **Questa operazione va eseguita da parte di un elettrotecnico qualificato**

Questa scatola può trovarsi sul telaio porta, sul fianco dell'anta o in entrambi se la porta è dotata di doppia resistenza

Nel caso di resistenza sull'anta bisogna fissare la seconda scatola in dotazione, sulla parete in fondo allo scorrimento e collegare le due scatole con il cavo estensibile in dotazione.

Se la porta è dotata di soglia diatermica troverete allegate ulteriori istruzioni.

## Manuale d'uso

*L'uso della porta frigorifera deve essere permesso solo a personale qualificato e formato. Ciascuna persona addetta all'uso della porta deve essere in possesso del presente manuale. La Porte Frigorifere Industriali s.r.l. declina ogni responsabilità su guasti o infortuni causati da un cattivo utilizzo della porta*

## APERTURA DELLA PORTA

La porta va aperta agendo sulla maniglia a leva posta sul fianco della porta. Essa serve solo a far risalire la porta dalle rampe e successivamente va accompagnata a fine corsa impugnando la maniglia posta sul fronte porta.

Le porte in versione “LIGHT” sono prive di maniglia a leva e pertanto vanno aperte impugnando la maniglia fissa posta sul fronte porta.

## CHIUSURA DELLA PORTA

In fase di chiusura la porta va accompagnata a fine corsa impugnando la maniglia fissa sul fronte porta. **È assolutamente sbagliato chiudere la porta tirandola dalla maniglia a leva. Questa operazione provoca danni alla maniglia ed alla guarnizione.**

## APERTURA DALL'INTERNO

Tutte le porte scorrevoli, sono dotate di maniglia a leva interna. Vanno aperte seguendo le istruzioni raffigurate sull'adesivo fosforescente posto all'interno della porta.

## CHIUSURA A CHIAVE DELLA PORTA

Le porte dotate di chiusura a chiave sono dotate di un piccolo manuale fornito dalla casa costruttrice.



## SGANCIO SERRATURA DALL'INTERNO

All'interno della porta è apposto un adesivo fosforescente raffigurante le istruzioni per lo sblocco.

**N.B. Per l'uso delle porte scorrevoli dotate di serratura a chiave è necessaria una più approfondita conoscenza della porta. Per tanto vi invitiamo a leggere attentamente tutte le istruzioni allegate e in caso di dubbi a contattare i nostri uffici tecnici.**

## PULIZIA DELLA PORTA


La pulizia della porta va eseguita periodicamente usando esclusivamente detergenti neutri e panni non aggressivi.

-  Non usare assolutamente solventi o acidi
-  Non bagnare le parti prossime ai collegamenti elettrici

## MANUTENZIONE

Le porte scorrevoli manuali non necessitano di particolari interventi di manutenzione. È sufficiente pulire frequentemente tutte le superfici compresi i binari di scorrimento. Verificare la tenuta delle guarnizioni e regolare la chiusura se è necessario.

## POSSIBILI INCONVENIENTI E SOLUZIONI

-  Formazione di brina sul telaio o sull'anta.
  - Verificare la tenuta delle guarnizioni e l'efficienza delle resistenze.

BOOK

1














Sliding doors

*ENGLISH*










# *Index*

## Introduction

### Chapter 1

 Installation	17
 Packing removal and waste disposal	17
 Cold room clear opening execution	18
 Door frame fitting	18
 Upper sliding track fitting	22
 Door blade fitting	23
 Lower guide fitting	23
 External handle fixation	25
 Door adjustment	27
 Track cover fitting	27
 Heating resistance connection	27

### Chapter 2

 Use	28
 Door opening	29
 Door closing	29
 Inside door opening	29
 Door locking	29
 Internal lock release	29
 Door cleaning	29
 Maintenance	29
 Possible problems and solutions	29

## INTRODUCTORY ADVICE FOR A CORRECT INSTALLATION

We remind that before doors assembling it is necessary to prepare a

### **SAFETY OPERATIVE PLAN FOR TEMPORARY OR MOVABLE SITES**

**As provided by Art. 89 paragraph.1 Letter h referring to the Art. 17 paragraph.1 Lett. a of the enactment nr 81 dated April the 9<sup>th</sup> 2008**

Upon request our company is able to supply the **Safety Operative Plan, developed and detailed drawn up in accordance to the attachment XIII of the enactment nr 81 dated April the 9<sup>th</sup> 2008** listing the technical data and procedures concerning the equipment, the substances and each phase of the job site that will take place to erect our doors.

This plan had been split up in dedicated modules, that correspond to the all categories of work, in order to allowt an immediate reading and comprehension by every worker of the Site. The all informations are clear and terse and, for every working-phase, it is possible to gather every risks, with its relevant assessment, preventions and also devices for individual protections.

The door installation must be effected by qualified personnel using tools and individual protective devices in accordance to the regulation on force. The door to work correctly needs the panelling to be absolutely perfectly aligned and vertical. An other very important remark is that the panels have to be strongly fixed to the floor. In the masonry cold room case the door frame and the sliding tracks have to be fixed properly in order to result perfectly aligned and to be plumb.

## PACKING REMOVAL AND WASTE DISPOSAL

The packing removal has to be done taking care to avoid to damage the door surface and the sealing gasket. All the packing wastes have to be disposed in accordance to the relevant regulation.

## COLD ROOM CLEAR OPENING EXECUTION

The dimension of the opening to create on the cold room depends on the door model, frame application, threshold type etc...So that is recommended to check the measurements referring to the grid **1-2-3-4**

### Grid 1

Application	TCP
Opening width	L+100 mm.
Opening height	H+50 mm.*

\* this dimension is referred to the floor level

### Grid 2

Application	TPP
Opening width	L+30 mm.
Opening height	H+15 mm.*

\* this dimension is referred to the floor level

### Grid 3

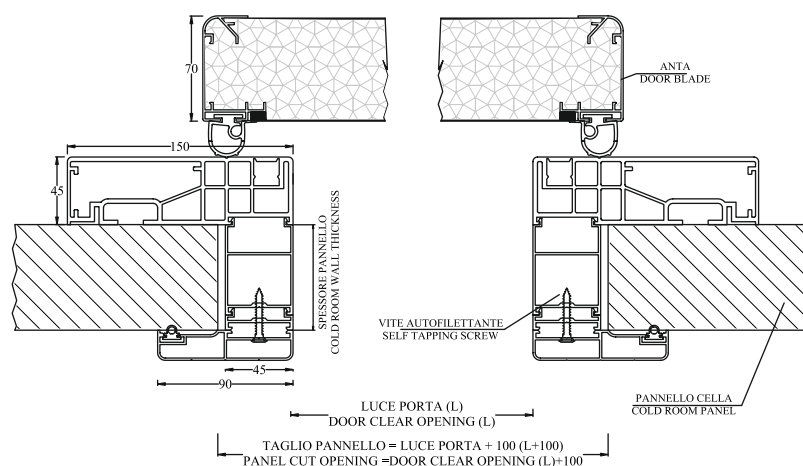
Application	Muratura
Opening width	L
Opening height	H*

\* this dimension is referred to the floor level

## DOOR FRAME FITTING

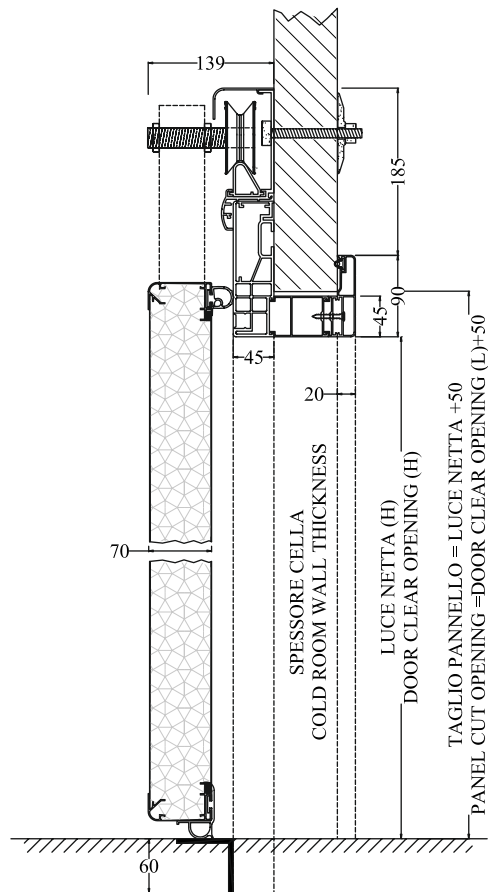
This phase concerns in the door frame fixation on the cold room.. This operation changes a little bit whether the frame is: **TCP or TPP or bricks wall type**

**TCP frame type fitting (pict. A - B)**



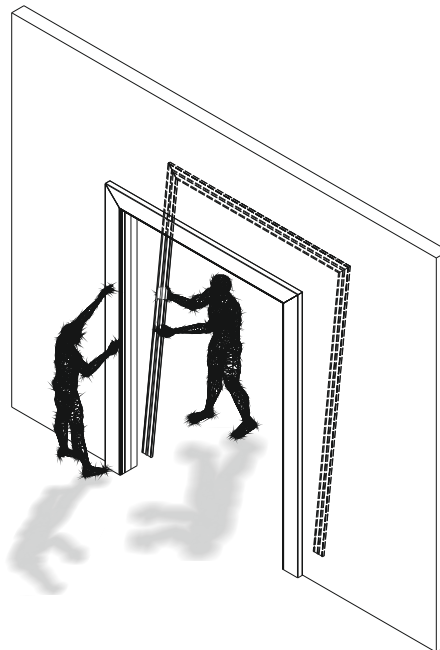
This frame type is suitable for the application on panels where their thickness has been specified at the order. In order to proceed with the erection is important to follow the following operations :

- ✎ take the counter frame profile off (**pict. A**), removing all the self screwing screw with a 5 mm. hexagonal tool;



*Pict. B*

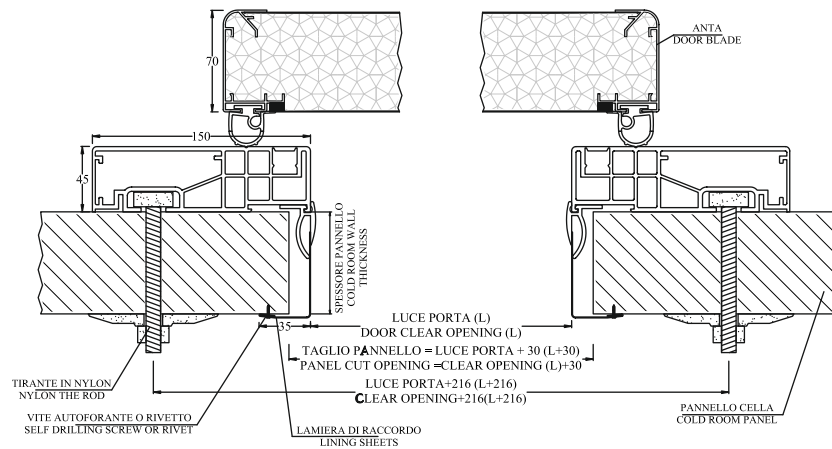
✎ Place the frame on the wall (**pict.C**) .



*Pict.. C*

- ✎ Adjust the frame vertically and horizontally (to be plumb);
- ✎ Seal the internal fissures between the frame and the panel opening with silicon or PU foam ;
- ✎ Fix the counter frame covering the screw holes with the provided caps

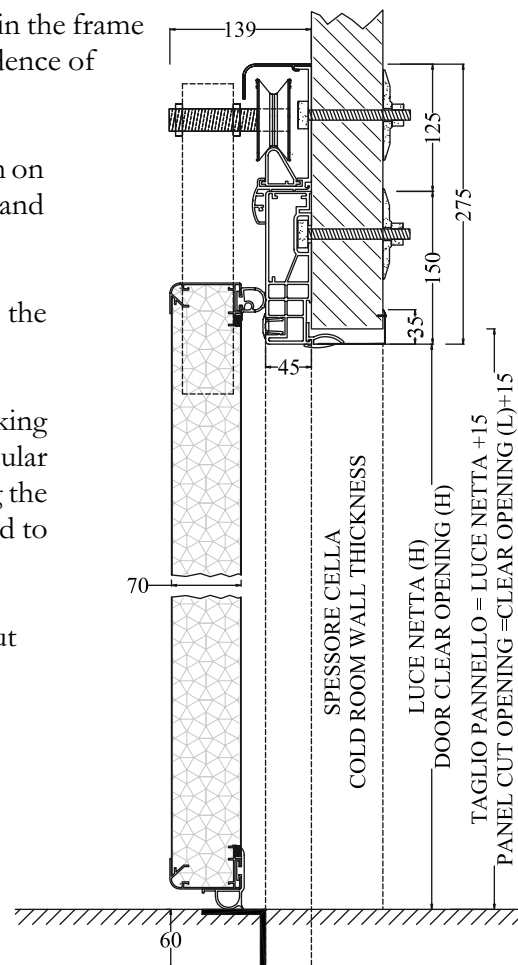
## TPP frame type fitting (pict. D - E)



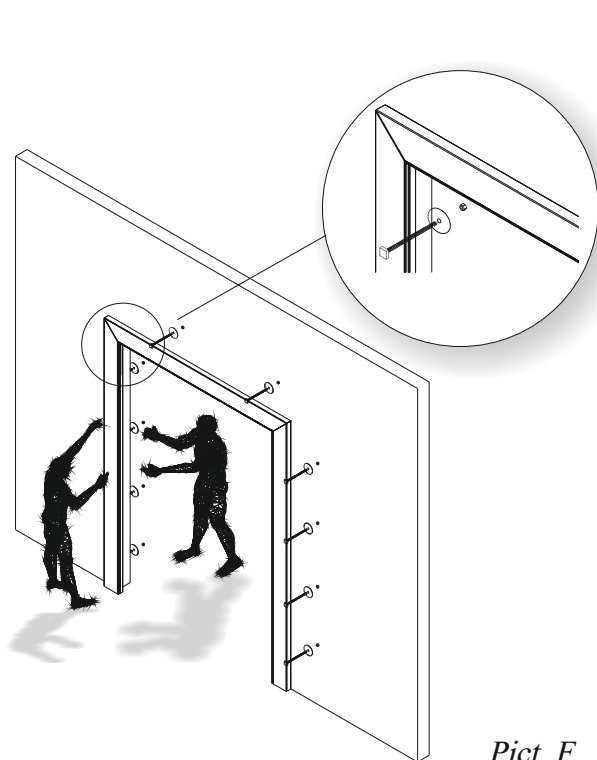
Pict. D

This frame type is suitable for the application on not declared thickness. In order to proceed with the erection is important to follow the following operations:

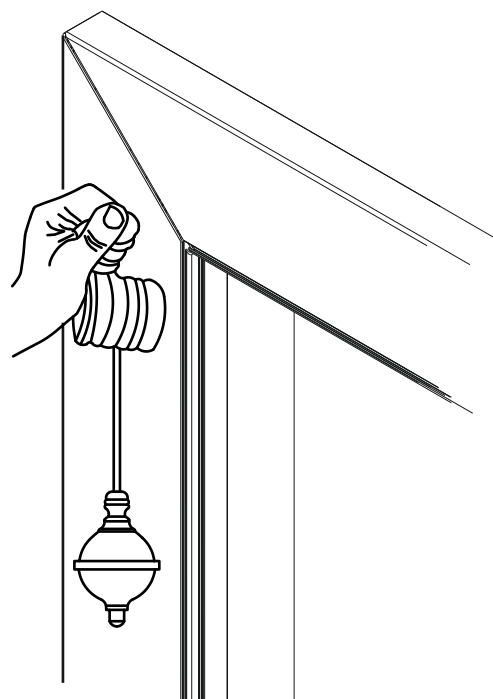
- ✎ Apply to the frame the provided connecting PVC profile (pict. D);
- ✎ Insert the nylon bolts in the slot located in the frame back side positioning them in correspondence of the red marks;
- ✎ check the bolts positions and report them on the panel around the cold room opening and proceed to drill (14 mm diam.);
- ✎ fit the frame on the panel inserting all the bolts into the relevant hole (pict F);
- ✎ put internally the washers and nuts taking care that the frame is perfectly perpendicular (plumb) before to tighten the nuts. Being the bolts in plastic material it is recommended to not tighten too strongly;
- ✎ Saw the extra bolt portion closely to the nut



Pict. E



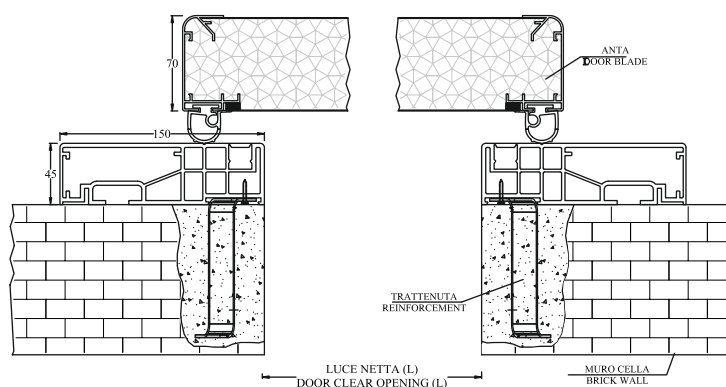
*Pict. F*



*Pict. F1*



## Bricks wall frame type fitting

### *BRICK WALL*



*Pict. G*

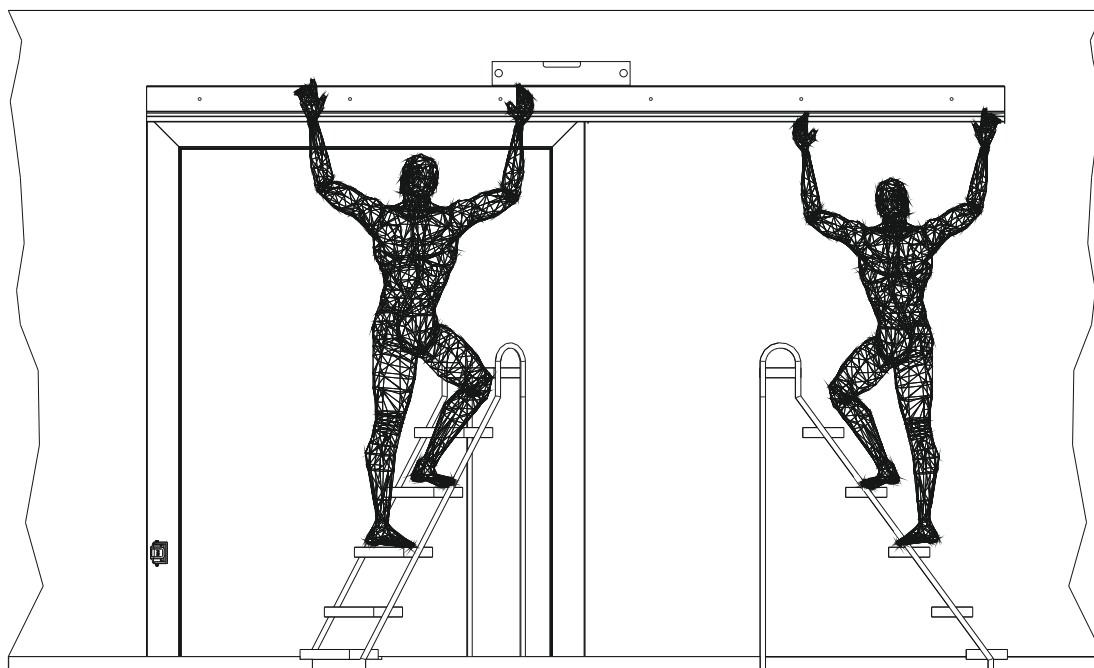
This frame type is suitable for application on a bricks wall. In order to proceed with the erection is important to follow the following operations :**(pict. G)**

-  Apply the provided clamps to be embed in the wall to the frame in correspondence of the red marks
-  Position the frame on the wall and wall up the clamps checking carefully that the frame is perfectly plumb, perpendicular and the threshold horizontal

## UPPER SLIDING TRACK FITTING

.In order to proceed with the track erection is important to follow the following operations :

- ✎ Remove the self screwing screws located on the frame cross piece;
- ✎ Position the track on the frame (**pict. H**) in order that the holes on the track and the ones on the frame will match ;

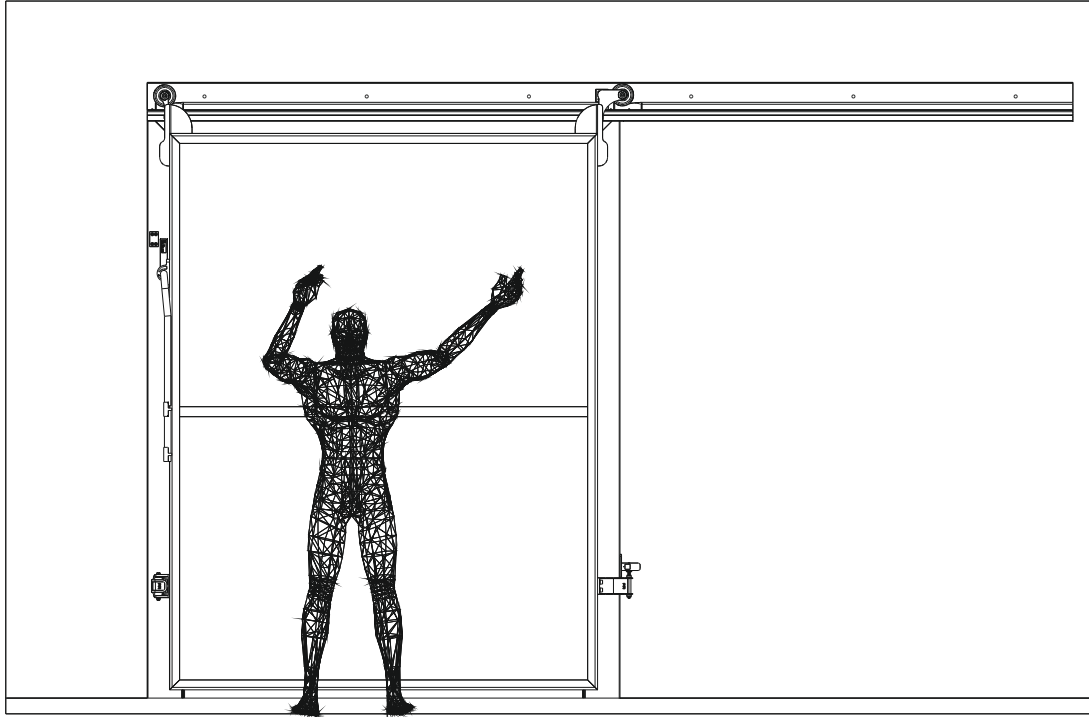


*Pict.H*

- ✎ Fix again the self screwing screws without tighten them too much
- ✎ Adjust the track to be perfectly horizontal;
- ✎ Drill (diam. 13 mm) the panel in correspondence of the holes available on the track (for bricks wall fix the track with the provided expansion bolts);
- ✎ Fix the provided nylon bolts and Saw the extra bolt portion closely to the nut

## DOOR BLADE FITTING

In closed door place position the pulleys' wheel in the sliding track. (**pict. I**)



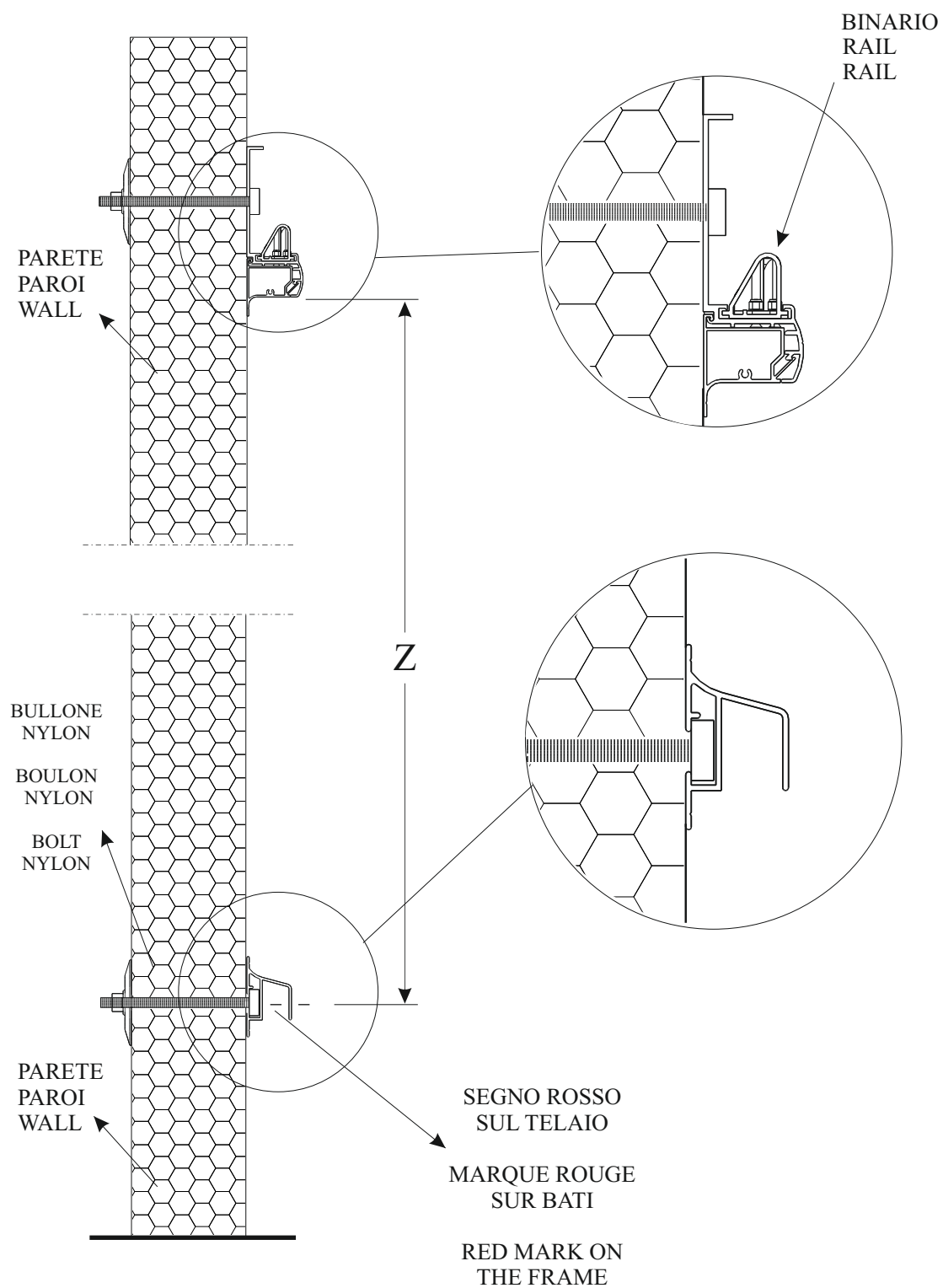
*Pict. I*

## LOWER GUIDE FITTING

### Rear guide fitting

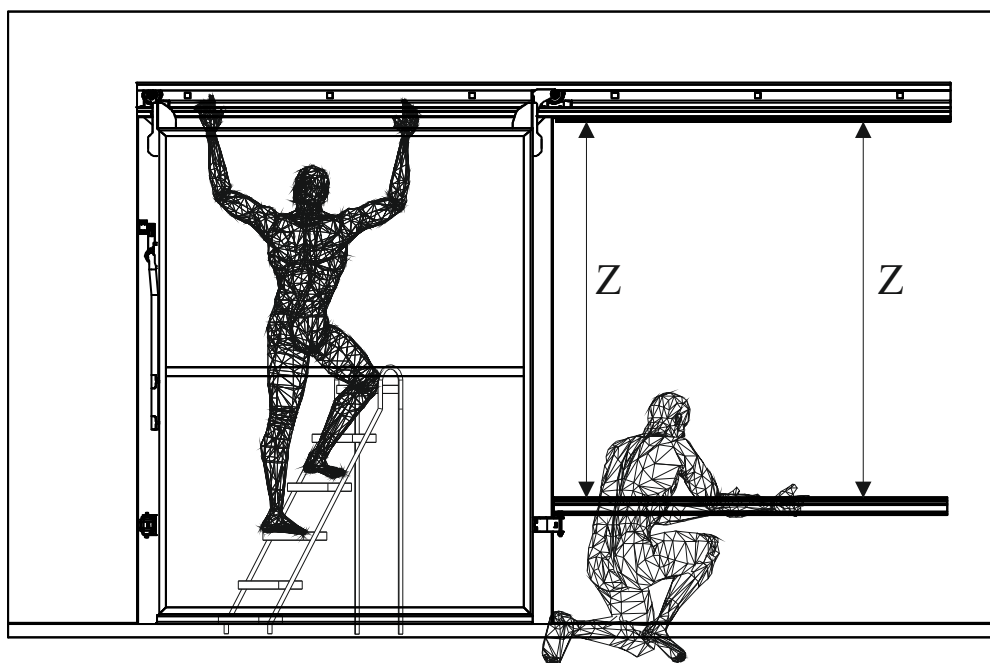
The rear guide is basically available on the small and medium width doors. In order to proceed with the rear guide fitting is important to follow the following operations: (**pict L-M**)

- ✎ Trace on the cold room wall one horizontal line of the same length of the guide, at the (Z) level correspondent to with origin point the red mark on the frame
- ✎ Check the nylon bolts left and calculate the hole pitch in accordance to the bolts available leaving 250 mm. from the frame and 100 mm from the edge;
- ✎ Make the holes with 13 mm drill;
- ✎ fix the stainless steel rear guide bracket on the frame;



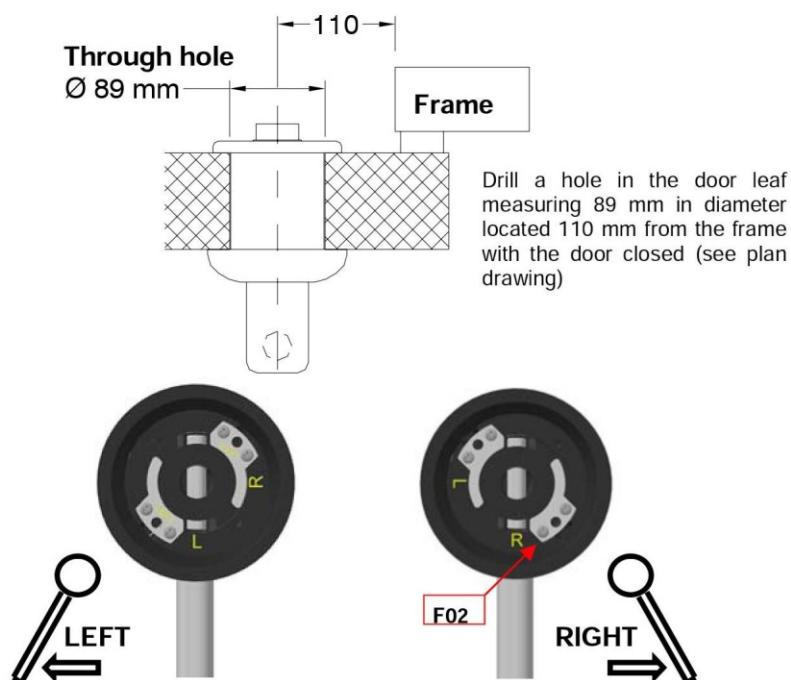
*Pict. L*

- ✎ Insert the nylon bolts head into the guide slot and after through the holes on the wall;
- ✎ Move the guide toward the frame and put the small screw;
- ✎ Open carefully the door and fix the washers and the nuts internally the cold room;

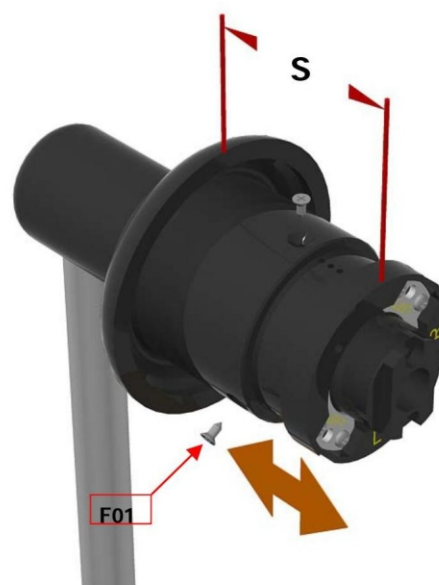


*Pict.M*

## EXTERNAL HANDLE FIXATION



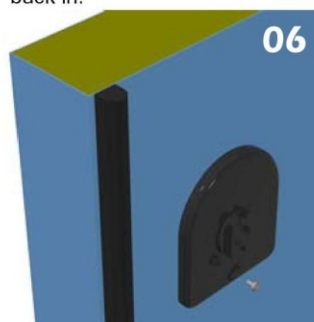
**01** To determine the opening direction, remove the four screws F02 locking the direction keys, turn the lock so that the pin lines up with the R or L marking, and refit the direction keys as illustrated.



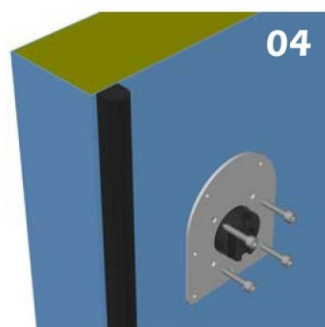
**02** Remove the three countersunk screws F01 and adjust the thickness of the lock S by sliding the flange in or out as required. Holes are spaced at 5mm intervals along the lock so that thickness can be adjusted to suit in the range from 70 to 120 mm. Once you are happy with the thickness, screw the three F01 screws back in.



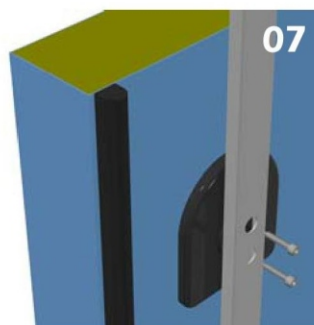
**03** Insert the lock in the 89mm-diameter hole from the outside, making sure that the seal sits in the relevant slot.



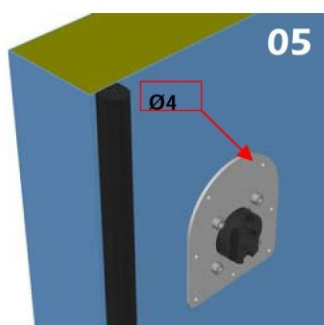
**06** Fit the finishing cover by screwing in the M5x8 screw (provided).



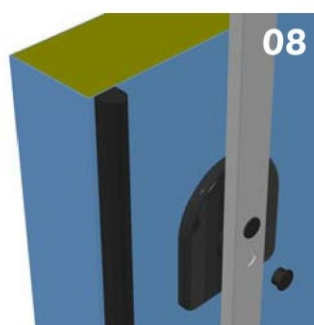
**04** Working on the inside of the leaf, screw the metal flange onto the lock using the four M6x35 screws (provided).



**07** Insert the inside flat bolt in the shaped slot and screw in the two 6x32 self-tapping screws (provided).



**05** Drill holes in the leaf to match up with the six 4mm-diameter holes in the metal flange; fasten it in place with rivets or screws depending on the nature of the leaf (fasteners not provided).



**08** Push in the two 16mm-diameter hole plugs (provided).

*Pict. N*

## DOOR ADJUSTMENT

The door adjustment procedure is one of the operation that requires more attention and competence. It is essential for the correct door functioning. To carry out it please precede as follows :

- ✎ Slightly release all the registers in order to avoid the gaskets to touch the frame and the threshold when the door is in closed position;
- ✎ Close the door being sure that the blade is centered on the frame;
- ✎ Execute the “raising” adjustment in order to allow the lower gasket to flatten on the threshold for no more than 3 mm.;
- ✎ Adjust the upper sealing operating on the pulleys wheel axels in order to allow the gasket to touch the frame surface (2 mm flattening)
- ✎ adjust the vertical gasket sealing operating on the front door closure register and on the rear register or on the floor register (depending whether the door is provided with rear or floor guide).

## TRACK COVER FITTING

The track cover fitting on the upper sliding track is absolutely necessary. It is one sliding door component since prevents the door derailment. Without this canopy the door could runs off the rail becoming a risk for the people

## HEATING RESISTANCE CONNECTION

The doors for “Low temperature application” are provided with heating elements.

The dedicated electric power supply is indicated on the sticker located close to the junction box.

**This operation has to be done by a qualified electrician**

The junction box can be located on the door frame, on the blade edge or in both places whether the door has a double heating resistance system.

In the case where the heaters are located in the perimetral blade gasket, besides the junction box located on the blade edge, an other one (supplied by us) has to be fixed at the end of the sliding track and connect both boxes with the supplied spring cable

Whether the door is provided with diathermic threshold, further instruction will be supplied

## Operation manual

*Only qualified and properly instructed people should use the cold room door. All the people authorized to use the door have to have copy of the present manual,  
The “Porte Frigorifere Industriali s.r.l.” declines all responsibility in case of damages and accidents caused from unappropriated door utilisation*

## DOOR OPENING

The door has to be opened operating on the lever handle located on the blade side. This handle has to be used to raise the blade from the rail ramps, afterward use the fixed handle located frontly on the blade.

The “Light version” door are without lever handle, so that use the fixed handle only to open the door

## DOOR CLOSING

To close the door holding the front fixed handle accompany the blade till the end of the run.

**It is inappropriate to use the lever handle to close the door.. This operation causes damages to the lever handle itself and to the gaskets too.**

## INSIDE DOOR OPENING

All the sliding door, are provided with a an internal lever handle. To open the door follow the instructions available on the phosphorescent sticker located on the blade internally.

## DOOR LOCKING

Together with the doors provided with keylock, a dedicated manual supplied by the lock manufacturer will be available

## INTERNAL LOCK RELEASE

Internally the door a phosphorescent sticker will show the release instruction.

**N.B. To use the sliding doors with key lock is important to have a certain door functioning acknowledgement. So that please read carefully the supplied instruction and, in case of doubts, please contact our technical department.**

## DOOR CLEANING

The door cleaning has to be done periodically using neutral detergents and not abrasive cloth only.



Absolutely do not use acids or solvents



Do not use water in the areas close to the electric connections

## MAINTENANCE

The manual sliding doors don't need particular maintenance.

It is sufficient to clean frequently all the surfaces, sliding tracks as well.

Important is to check the gasket sealing and adjust the closure, whether necessary.

## POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS



Frost forming on the frame or on the blade.

- Check the gasket sealing and the heating resistance system status

PORTE SCORREVOLI  
SLIDING DOORS

**PFI. s.r.l.**

---

PF I. sr.l.  
Via G. Peralta, 5 - 93100 Caltanissetta (Italy)  
Tel. +39 0934 1907108 - Fax +39 0934 1907114  
[www.pfitaly.it](http://www.pfitaly.it) [www.pfitaly.com](http://www.pfitaly.com)  
E-mail - [info@pfitaly.it](mailto:info@pfitaly.it)

